



Bolnica Angered Näsrsjukhus

HIRURŠKA ORDINACIJA

Pred Vaš

Endoskopski pregled

Dobro došli u bolnicu Angereds Närsjukhus!

U ovom prospektu ćete saznati na šta sve treba da mislite i kako da se pripremite pred Vaš endoskopski pregled kod nas.

Provjerite u Vašem pozivu na koji ste pregled pozvani. Zatim pročitajte one dijelove u prospektu koji se odnose na Vas.

Takođe pažljivo pročitajte dio „*Pregledajte svoje lijekove*“ – on se odnosi na sve.

Sadržaj

Pregledajte svoje lijekove	3
Gastroskopija	5
Sigmoideoskopija	6
Kolonoskopija	7
LAXABON	8
PICOPREP	10
Kontaktne informacije	12

! PREGLEDAJTE VAŠE LIJEKOVE!

7
dana
prije

UZIMATE LI NEKE OD OVIH LIJEKOVA?

- **Waran, Apekumarol, Marcumar ili Warfarin?** U tom slučaju nam se morate javiti najkasnije 7 dana prije pregleda radi prekida uzimanja lijekova. Takođe ćete predati uzorak krvi (PK-test) dan prije pregleda na Centrali za uzimanje uzoraka u bolnici Angered Närsjukhus. Kontaktirajte nas za uputnicu u Centralu za uzimanje uzoraka. Kontaktne informacije ćete naći na kraju ovog prospekta.
- **Plavix, Ticlid, Clopidogrel, Efient ili Brilique?** U tom slučaju nam se morate javiti najkasnije 5 dana prije pregleda radi prestajanja uzimanja lijekova.
- **Xarelto, Eliquis, Lixiana ili Pradaxa?** U tom slučaju ćete 1 dan prije pregleda napraviti pauzu u uzimanju lijeka.
- **Trombyl, Fragmin, Klexane ili Innohep?** U tom slučaju nemojte uzeti lijek na dan kada radite pregled.

5
dana
prije

1
dan
prije

DAN
pregleda

LIJEKOVI ZA ŽELJEZO (GVOŽĐE)

Prestanite da uzimate lijekove za željezo *7 dana prije* pregleda

INZULIN

Ako imate dijabetes koji se liječi inzulinom morate nam to saopštiti. Vi koji imate dijabetes obično možete da uradite pregled rano ujutro..

OSTALI LIJEKOVI

Ostale lijekove ćete uzimati normalno do i sa danom pregleda. Međutim, morate ih uzeti *najkasnije 2 sata prije* pregleda.

LIJEKOVI PROTIV BOLOVA/LIJEKOVI ZA OPUŠTANJE I VOŽNJA AUTOMOBILA

Ponekad je za pregled potrebno uzeti lijekove za opuštanje i/ili lijekove protiv bolova. Nakon toga ne smijete da vozite 24 sata. Zato je važno da prije dolaska kod nas isplanirate kako ćete se vratiti kući nakon pregleda.

RECEPT

Kod kolonoskopije i sigmoideoskopije: Možete uzeti Vaše lijekove na recept u najbližoj apoteci najkasnije 7 dana prije Vašeg pregleda.

GASTROSKOPIJA

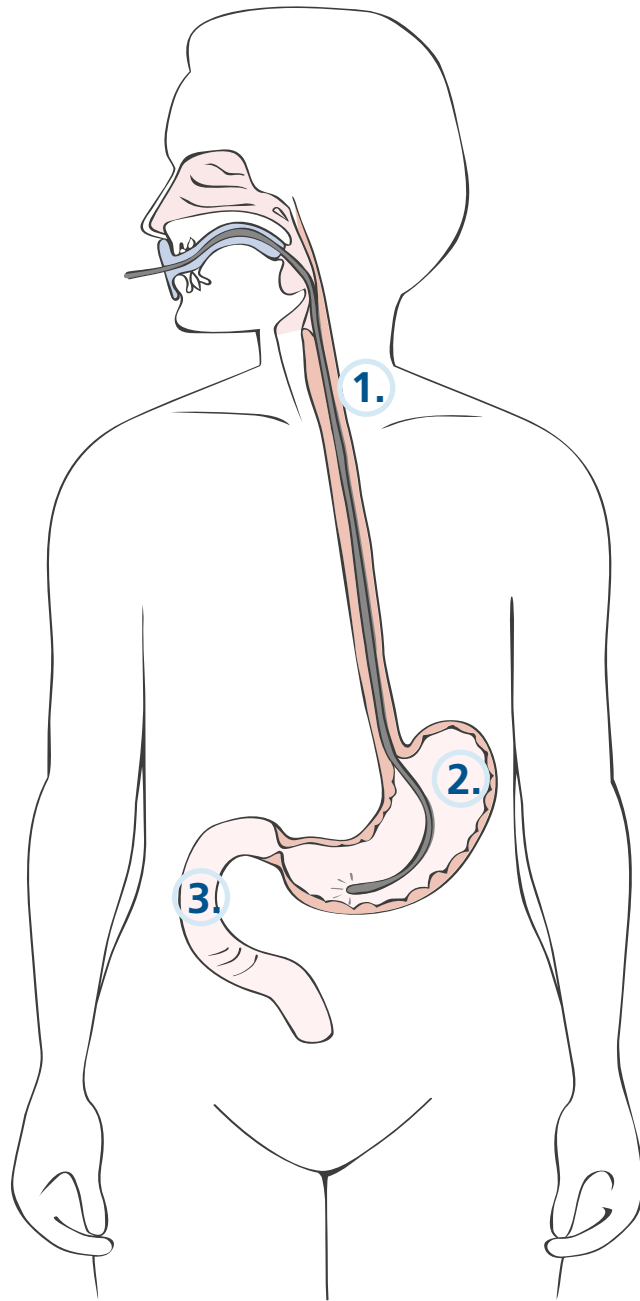
Gastroskopiya je pregled jednjaka, želudca i dvanaestopalačnog crijeva. Pregled se radi pomoću savitljivog instrumenta koji se zove gastroskop. Instrument se provodi do želudca kroz usta.

Osoba koja radi pregled pregledava sluznicu crijeva, može uzeti uzorke i uraditi razne tretmane ukoliko je to potrebno.

Ako želite saznati više o gastroskopiji, možete pročitati o tome u Zdravstvenom savjetovalištu 1177.



O gastroskopij na 1177.



Uz pomoć gastroskopa se mogu pregledati jednjak (1), želudac (2) i gornji dijelovi dvanaestopalačnog crijeva (3).

Zašto se radi gastroskopiya?

Postoje mnogi razlozi zašto Vaš doktor želi da uradite gastroskopiya. To na primjer može biti ako patite od kisele žgaravice, teškoća prilikom gutanja, mučnine, povraćanja, bolova u stomaku, smanjenja težine ili ako ste osjetljivi na određenu hranu.

Da bi pregled bio uspješan veoma je važno da želudac bude potpuno prazan. Zato ne smijete jesti hranu 6 sati prije pregleda i ne smijete ništa piti 2 sata prije pregleda.

Lijekovi mogu biti izuzetak – pogledajte šta piše o Vašem lijeku na strani 2.

Kako izgleda pregled?

Dobićete lokalnu anesteziju (sprej) u usnu duplju prije pregleda. To olakšava sam pregled.

Pregled traje nekoliko minuta. Vezano za gastroskopiya može biti aktuelno da se uzmu uzorci sluznice. U tom slučaju ćete dobiti informacije o tome.

Najčešće možete napustiti bolnicu čim se pregled završi. Ali ne smijete jesti, piti ili uzimati lijekove prije najmanje 1 sat nakon pregleda. Razlog tome je što lokalna anestezija koju ste dobili u grlo može da poveća rizik da pogrešno progutate.

Komplikacije i rizici

Ponekad nakon gastroskopiya možete osjećati neprijatnost u grlu. To je sasvim normalno i prolazi nakon nekoliko dana. Komplikacije vezane za gastroskopiya su vrlo rijetke.

SIGMOIDEOSKOPIJA

Sigmoideoskopija je pregled donjeg dijela debelog crijeva. Pregled se vrši pomoću savitljivog instrumenta. Instrument se uvodi u debelo crijevo kroz anus.

Osoba koja radi pregled pregledava sluznicu crijeva, može uzeti uzorke i uraditi razne tretmane ukoliko je to potrebno.

Ako želite saznati više o sigmoideoskopiji, možete pročitati o tome u Zdravstvenom savjetovalištu 1177.



O sigmoideoskopiji na 1177.

Zašto se radi sigmoideoskopija?

Razlozi za rađenje sigmoideoskopije mogu na primjer da budu krv u stolici, promjene u navikama vezanim za stolicu ili da postoji sumnja na tumor.

Kako izgleda pregled?

Pripreme KLYX-om: Prije pregleda sadržaj donjeg dijela debelog crijeva mora da se isprazni uz pomoć laksativa. Važno je da je crijevo potpuno ispražnjeno kako bi osoba koja radi pregled mogla dobiti jasnu sliku sluznice.

Zato ćete uzeti dva KLYX-a (laksativa) prije nego što dođete na pregled.

1. Jedan KLYX **veće prije** pregleda
2. Jedan KLYX **tog jutra** kad radite pregled

Možete da jedete i pijete kao i obično.

Komplikacije i rizici

Komplikacije vezane za sigmoideoskopiju su vrlo rijetke.

Poneko dobija osjećaj nadutosti, osjetljivosti ili nejasne nelagodnosti u stomaku nakon pregleda. To je sasvim normalno i prolazi nakon nekoliko dana.

Ako dobijete teške tegobe, otidite u hitnu pomoć.

KOLOSKOPIJA

Kolonoskopija je pregled debelog crijeva. Pregled se vrši pomoću savitljivog instrumenta. Instrument se uvodi u debelo crijevo kroz anus.

Osoba koja radi pregled pregledava sluznicu crijeva, može uzeti uzorke i uraditi razne tretmane ukoliko je to potrebno.

Ako želite saznati više o kolonoskopiji, možete pročitati o tome u Zdravstvenom savjetovalištu 1177.



O koloskopij na 1177.

Zašto se radi kolonoskopija?

Razlozi zašto se radi kolonoskopija mogu na primjer da budu pretraga zbog niskih vrijednosti krvi, promjene u navikama vezanim za stolicu, pregledi vezani za proljeve, polipe ili da postoji sumnja na tumor.

Kako izgleda pregled?

Pregled obično traje 30-60 minuta. Kod kolonoskopije potrebno je puhnuti zrak u crijevo kako bi se bolje vidjelo. To ponekad dovodi do toga se stomak osjeća naduto i može se osjetiti određena nelagodnost ili bolovi.

Po pravilu možete napustiti bolnicu čim se pregled završi i možete da jedete i pijete šta želite. Ako ste dobili lijekove za smirenje ili protiv bolova potrebno je da se odmorite kod nas oko 1 sat nakon pregleda.

Nakon pregleda možete normalno uzimati lijekove ukoliko niste dobili neku drugu preporuku.

Komplikacije i rizici

Komplikacije vezane za kolonoskopiju su vrlo rijetke.

Postoji nešto povećan rizik za n.pr. krvarenje ili da dođe do puknuća crijeva (perforacije). Ukoliko dobijete veoma jake bolove u stomaku nakon što dođete kući ili veliko krvarenje prilikom pražnjenja crijeva, otidite u hitnu pomoć.

Vi koji trebate uzimati

LAXABON

Laxabon je laksativ koji uzimate kako biste ispraznili crijeva pred Vaš pregled.

Veoma je važno da je Vaše crijevo potpuno čisto i prazno da bi pregled bio uspješan. Ako se u crijevu nalazi neki sadržaj, on može sakriti bolesne promjene. Tada morate ponovo uraditi pregled. Kada je Vaše crijevo potpuno čisto, pregled može da traje kraće i eventualne neprijatnosti da budu manje.

Savjeti

Rado popijte koliko god možete bistrnih napitaka i prije i nakon uzimanja Laxabona. Pod bistrim se napitcima smatraju voda, buljon bez komadića, sok bez voćnih vlakana, sok na razblaživanje, kafa ili čaj bez mlijeka. Rado popijte tople napitke sa šećerom ili medom ako počnete da se smrzavate ili dobijete glavobolju. Rado cuclajte tablete za grlo dok pijete Laxabon.

! *Veoma je važno da pratite instrukcije tačno onako kako stoje ovdje pod tačkom 1-4.*

1. JEDNA SEMICA PRIJE PREGLEDA

Ako koristite tablete za željezo prestanite s tim najkasnije 7 dana prije Vašeg pregleda. Posljednje sedmice pred pregled ne smijete da jedete sljedeće namirnice:

- Hranu s mnogo vlakana, kao na primjer kruh od krupnog brašna, musli, mekinje i lanene sjemenke
- Kivi, citrusno voće, maline, grožđe
- Povrće s tvrdom korom ili sjemenkama, na primjer paradajz, mahunarke, masline i kukuruz
- Orašaste plodove i kvinoju
- Šparoge

Inače možete da jedete kao i obično.

2. DVA DANA PRIJE PREGLEDA

Možete da jedete samo tečnu hranu, kao što su glatka supa, kreme, kiselo mlijeko i jogurt.

7
dana
prije

2
dana
prije

3. DAN PRIJE PREGLEDA

Dan prije pregleda možete samo da pijete bistre napitke. Nikakva čvrsta hrana.

Provjerite u Vašem pozivu u koliko sati (prije ili poslije podne) ćete imati Vaš pregled i zatim pratite instrukcije za **prije podne** ili **poslije podne** koje se nalaze ispod.

U koliko sati ćete imati Vaš pregled?

Prije podne

Između 07:30–12:00

Ako ćete raditi pregled prije podne, uradite dan ranije sljedeće:

U 08:00 sati

Uzmite 2 enterotablete Toilaxa.

U 14:00 sati

Izmiješajte 2 kesice Laxabona i 2 litre vode i popijte sve u roku od sat vremena.

U 20:00 sati

Izmiješajte 1 kesicu Laxabona i 1 litru vode i popijte sve u roku od sat vremena. Uzmite 2 enterotablete Toilaxa.

Poslije podne

Između 12:30–16:00

Ako ćete raditi pregled poslije podne, uradite dan ranije sljedeće:

U 08:00 sati

Uzmite 2 enterotablete Toilaxa.

U 14:00 sati

Izmiješajte 2 kesice Laxabona i 2 litre vode i popijte sve u roku od sat vremena.

U 20:00 sati

Uzmite 2 enterotablete Toilaxa.

Dan
prije

4. DAN PREGLEDA

Pratite instrukcije za pregled prije podne ili poslije podne. Možete da pijete bistre napitke sve do pregleda.

U koliko sati ćete imati Vaš pregled?

Prije podne

Između 07:30–12:00

Ako ćete raditi pregled prije podne, uradite na dan pregleda sljedeće:

Najkasnije u 6:00 sati

Izmiješajte 1 kesicu Laxabona i 1 litru vode i popijte sve u roku od sat vremena.

Uzmite rektalnu suspenziju Toilax.

Poslije podne

Između 12:30–16:00

Ako ćete raditi pregled poslije podne, uradite na dan pregleda sljedeće:

U 8:00 sati

Izmiješajte 2 kesice Laxabona i 2 litre vode i popijte sve u roku od sat vremena.

Uzmite rektalnu suspenziju Toilax.

DAN
pregleda

Vi koji trebate uzimati

PICOPREP

Picoprep je laksativ koji uzimate kako biste ispraznili crijeva pred Vaš pregled.

Veoma je važno da je Vaše crijevo potpuno čisto i prazno da bi pregled bio uspješan. Ako se u crijevu nalazi neki sadržaj, on može sakriti bolesne promjene. Tada morate ponovo uraditi pregled. Kada je Vaše crijevo potpuno čisto, pregled može da traje kraće i eventualne neprijatnosti da budu manje.

Savjeti

Rado popijte koliko god možete bistrim napitaka i prije i nakon uzimanja Picoprepa. Pod bistrim se napitcima smatraju voda, buljon bez komadića, sok bez voćnih vlakana, sok na razblaživanje, kafa ili čaj bez mlijeka. Rado popijte tople napitke sa šećerom ili medom ako počnete da se smrzavate ili dobijete glavobolju. Rado cuclajte tablete za grlo dok pijete Picoprep.

! Veoma je važno da pratite instrukcije tačno onako kako stoje ovdje pod tačkom 1-4.

1. JEDNA SEMICA PRIJE PREGLEDA

Ako koristite tablete za željezo prestanite s tim najkasnije 7 dana prije Vašeg pregleda. Posljednju sedmicu pred pregled ne smijete da jedete sljedeće namirnice:

- Hranu s mnogo vlakana, kao na primjer kruh od krupnog brašna, musli, mekinje i lanene sjemenke
- Kivi, citrusno voće, maline, grožđe
- Povrće s tvrdom korom ili sjemenkama, na primjer paradajz, mahunarke, masline i kukuruz
- Orašaste plodove i kvinoju
- Šparoge

Inače možete da jedete kao i obično.

2. DVA DANA PRIJE PREGLEDA

Možete da jedete samo tečnu hranu, kao što su glatka supa, kreme, kiselo mlijeko i jogurt.

7
dana
prije

2
dana
prije

3. DAN PRIJE PREGLEDA

Dan prije pregleda možete samo da pijete bistre napitke. Nikakva čvrsta hrana.

Morate da popijete ukupno najmanje 3 litre bistrim napitaka tokom dana (oko 1-2 čaše na sat).

Provjerite u Vašem pozivu u koliko sati (prije ili poslije podne) ćete imati Vaš pregled i zatim pratite instrukcije za **prije podne** ili **poslije podne** koje se nalaze ispod.

U koliko sati ćete imati Vaš pregled?

Prije podne

Između 07:30–12:00

Ako ćete raditi pregled prije podne, uradite dan ranije sljedeće: ⤵

U 08:00 sati

Uzmite 2 enterotablete Toilaxa.

U 14:00 sati

Izmiješajte 1 kesicu Picoprepa i 150 ml hladne vode. Promješajte 2-3 minuta i popijte.

U 20:00 sati

Izmiješajte 1 kesicu Picoprepa i 150 ml hladne vode. Promješajte 2-3 minuta i popijte.

Uzmite 2 enterotablete Toilaxa.

Poslije podne

Između 12:30–16:00

Ako ćete raditi pregled poslije podne, uradite dan ranije sljedeće: ⤵

U 08:00 sati

Uzmite 2 enterotablete Toilaxa.

U 18:00 sati

Izmiješajte 1 kesicu Picoprepa i 150 ml hladne vode. Promješajte 2-3 minuta i popijte.

U 20:00 sati

Uzmite 2 enterotablete Toilaxa.

Dan
prije

4. DAN PREGLEDA

Pratite instrukcije za pregled prije podne *ili* poslije podne.

Smijete da pijete bistre napitke sve do pregleda.

U koliko sati ćete imati Vaš pregled?

Prije podne

Između 07:30–12:00

Ako ćete raditi pregled prije podne, uradite na dan pregleda sljedeće: ⤵

Najkasnije u 06:00 sati

Uzmite rektalnu suspenziju Toilax.

Poslije podne

Između 12:30–16:00

Ako ćete raditi pregled poslije podne, uradite na dan pregleda sljedeće: ⤵

Najkasnije u 06:00 sati

Izmiješajte 1 kesicu Picoprepa i 150 ml hladne vode. Promješajte 2-3 minuta i popijte.

U 6:00 sati

Uzmite rektalnu suspenziju Toilax.

DAN
pregleda



Foto: Bert Leandersson

Ukoliko imate pitanja ili problema rado se obratite nama na Hirurškoj ordinaciji. Možete nam telefonirati ponedjeljak-petak od 07.00h do 16.00h. Ostavite poruku, pa ćemo Vas pozvati.

U ostalom vremenskom periodu možete pozvati 1177 Zdravstveni vodič, ili posjetiti 1177.se.



1177 Vårdguiden.



HIRURŠKA ORDINACIJA
Bolnica Angereds Närsjukhus
Halmtoorget 1
424 65 Angered

www.angeredsnarsjukhus.se/kirurgi-ortopedi



TELEFON:
031-332 69 20



KAKO DO NAS:



Hirurška ordinacija je dio Operativne djelatnosti bolnice Angereds Närsjukhus.